

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*®

VCZ-02


НАЗНАЧЕНИЕ

Воздушная завеса **ECONOMIC B** является экономичным, эффективным и в то же время компактным решением завесы с возможностью дистанционного или интегрированного управления. Эту завесу можно полноценно использовать для завешивания дверных проемов, но одновременно и как эффективный обогреватель. Завесу целесообразно применять в таких пространствах, какими являются небольшие магазины, склады, холодильники, мастерские, бары, вестибюли отелей, учреждений...



УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Воздушная завеса **ECONOMIC B** предназначена для монтажа над проемами дверей. Она предназначена для транспорта воздуха без содержания грубой пыли, жиров, химических испарений и других загрязнений, которые могли бы заведомо нанести вред оборудованию. Устройство предназначено для среды с температурой от -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$ и с относительной влажностью до 80%. Покрытие завесы выполнено из IP20 и поэтому она предназначена для сухой внутренней среды.

Любые изменения или вмешательство во внутреннюю схему запрещены и ведут к потере гарантии. Рекомендуем использовать поставляемое нами дополнительное оборудование. Использование другого, неоригинального дополнительного оборудования или регулирование может привести к поломке изделия. Производитель не несет ответственность за ущерб, возникший в случае использования неоригинального оборудования (регулирования) или в результате неправильного использования дополнительного оборудования (регулирования). Для регулирования числа оборотов вентилятора нельзя использовать частотный преобразователь.

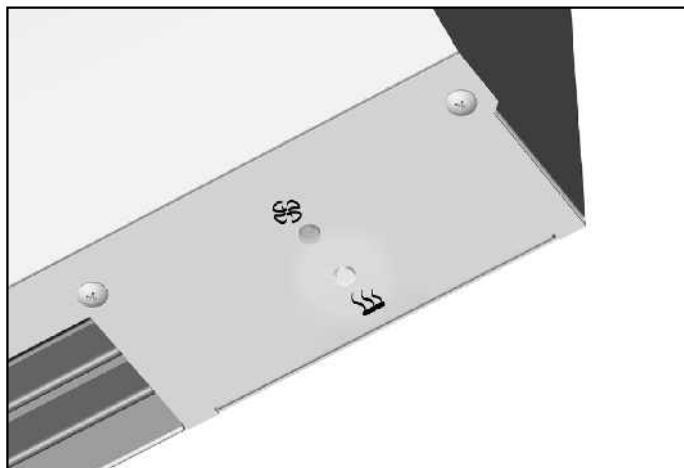


ОПИСАНИЕ

Воздушная завеса **ECONOMIC B** поставляется в трех длинах с тремя типами электрических обогревателей. Жестяной корпус завесы поставляется в оттенке RAL 9010 или в любом другом оттенке RAL по желанию заказчика. В комплект упаковки входят также два кронштейна для монтажа на стену. У завесы с водяным обогревом входят в комплект упаковки также два гибких шланга для ее подключения к теплообменнику. Регулируемые ламели на выхлопе завесы позволяют направлять ток воздуха так, чтобы достичь максимальной функции отделения климатических условий защищаемого пространства.

Ходом завесы можно управлять с помощью дистанционного пульта управления SM, присоединенным силовыми кабелями. На завесы **ECONOMIC B** представляется **гарантия 36 месяцев**.

- длина завес 1; 1,5 и 2 м
- занавешивание проемов до высоты 4,5 м
- три типа электрообогревателей, водяной обогреватель или выполнение без обогревателя
- три степени регуляции мощности вентилятора
- регуляция электрообогревателя выключателем на панели SM
- питание 230В у версии без обогрева, 3x380В у версии с электрическим обогревателем



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*[®]

VCZ-02



ГЛАВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ

Код завесы	Обогрев [кВт]	Объем воздуха [м ³ /час]	Скорости	Регулируемый термостат	Регуляция	Степени обогрева	Напряжение [В/Гц]	Ток [А]	Шумность [дБ (А)]	Масса [кг]
VCZ02-B-100-E-SM	6	1 350	3	Нет	дистанционная(SM)	вкл/откл	400/50	9,6	50,2	18,6
VCZ02-B-150-E-SM	9	2 000	3	Нет	дистанционная(SM)	вкл/откл	400/50	13,9	50,9	22,7
VCZ02-B-200-E-SM	12	2 700	3	Нет	дистанционная(SM)	вкл/откл	400/50	18,3	52,0	26,9
VCZ02-B-100-F-SM	9	1 300	3	Нет	дистанционная(SM)	2	400/50	13,9	50,1	19,7
VCZ02-B-150-F-SM	14	1 900	3	Нет	дистанционная(SM)	2	400/50	20,5	50,8	24,5
VCZ02-B-200-F-SM	18	2 550	3	Нет	дистанционная(SM)	2	400/50	27	51,9	29,3
VCZ02-B-100-G-SM	4,5	1 350	3	Нет	дистанционная(SM)	вкл/откл	400/50	7,9	51,3	18,6
VCZ02-B-150-G-SM	6,75	2 000	3	Нет	дистанционная(SM)	вкл/откл	400/50	10,7	51,7	22,7
VCZ02-B-200-G-SM	9	2 700	3	Нет	дистанционная(SM)	вкл/откл	400/50	13,9	52,1	26,9
VCZ02-B-100-V-SM	7,3*	1 100	3	Нет	дистанционная(SM)	-	230/50	0,9		22,7
VCZ02-B-150-V-SM	12,0*	1 650	3	Нет	дистанционная(SM)	-	230/50	0,9		28,4
VCZ02-B-200-V-SM	16,7*	2 200	3	Нет	дистанционная(SM)	-	230/50	0,9		34,4
VCZ02-B-100-S-SM	без нагрева	1 500	3	Нет	дистанционная(SM)	-	230/50	0,9		17,6
VCZ02-B-150-S-SM	без нагрева	2 200	3	Нет	дистанционная(SM)	-	230/50	0,9		20,9
VCZ02-B-200-S-SM	без нагрева	2 950	3	Нет	дистанционная(SM)	-	230/50	0,9		24,5

*величины соответствуют входной температуре воздуха +18°C и температурному перепаду воды 80/60°C

Параметры электрического нагревателя

Тип	производительность теплообменника [кВт]		Температура на выходе Δt [°C]	
	I. ступень	II. ступень		
VCZ-02-B-100 G (SM)	-	4,5	-	9,8
VCZ-02-B-100 E (SM)	-	6,0	-	13,1
VCZ-02-B-100 F (SM)	5,0	9,0	10,2	20,4
VCZ-02-B-150 G (SM)	-	6,75	-	9,9
VCZ-02-B-150 E (SM)	-	9,0	-	13,3
VCZ-02-B-150 F (SM)	7,0	14,0	10,9	21,7
VCZ-02-B-200 G (SM)	-	9,0	-	9,8
VCZ-02-B-200 E (SM)	-	12,0	-	13,1
VCZ-02-B-200 F (SM)	9,0	18,0	10,4	20,8

Температурный градиент водяного теплообменника

Показания температуры соответствуют температуре всасываемого воздуха +18°C и температурного перепада 60/40°C

Тип	Производительность по воздуху [м ³ /ч]	Производительность теплообменника [кВт]	Температура на выходе Δt [°C]	Расход носителя [л/сек]	Потери давления [кПа]
VCZ-02-B-100-V (SM)	1100	4,1	10,9	0,05	0,8
VCZ-02-B-150-V (SM)	1650	6,9	12,3	0,08	2,5
VCZ-02-B-200-V (SM)	2200	9,8	15,0	0,12	5,7

Показания температуры соответствуют температуре всасываемого воздуха +18°C и температурного перепада 70/50°C

Тип	Производительность по воздуху [м ³ /ч]	Производительность теплообменника [кВт]	Температура на выходе Δt [°C]	Расход носителя [л/сек]	Потери давления [кПа]
VCZ-02-B-100-V (SM)	1100	5,7	15,3	0,07	1,3
VCZ-02-B-150-V (SM)	1650	9,5	16,9	0,11	4,3
VCZ-02-B-200-V (SM)	2200	13,3	17,7	0,16	9,6

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*[®]

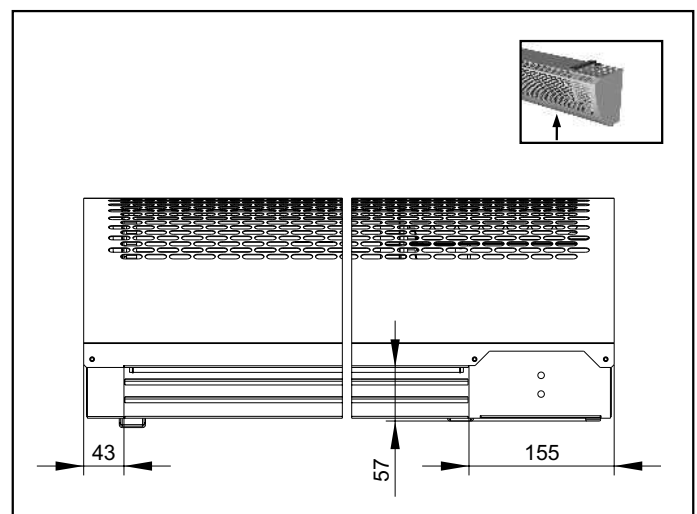
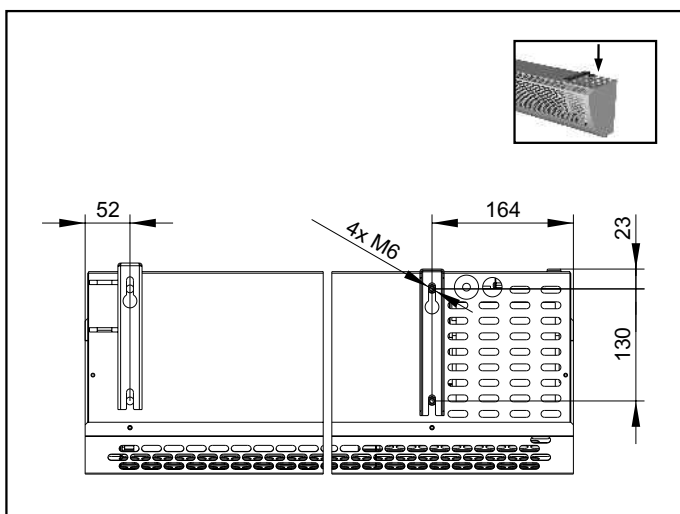
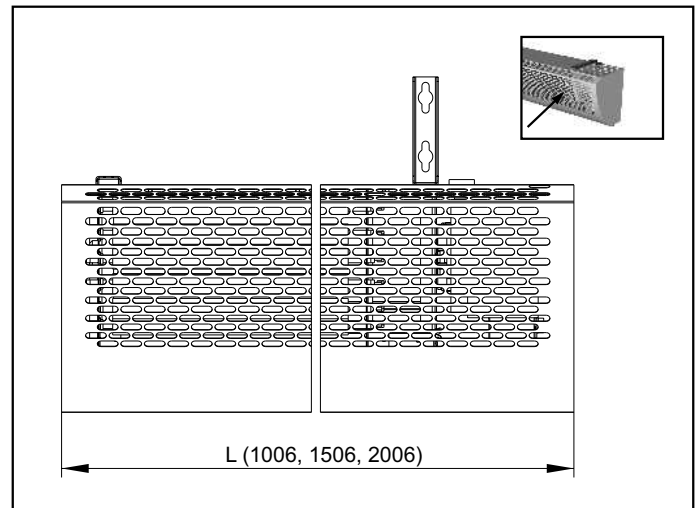
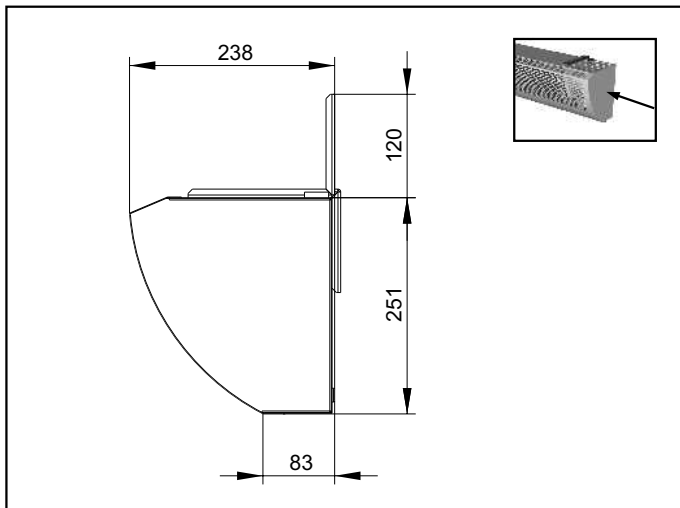
VCZ-02

Показания температуры соответствуют температуре всасываемого воздуха +18°C и температурного перепада 80/60°C

Тип	Производительность по воздуху [м³/ч]	Производительность теплообменника [кВт]	Температура на выходе Δt [°C]	Расход носителя [л/сек]	Потери давления [кПа]
VCZ-02-B-100-V (SM)	1100	7,3	19,6	0,09	2,1
VCZ-02-B-150-V (SM)	1650	12,0	21,5	0,14	6,4
VCZ-02-B-200-V (SM)	2200	16,7	22,3	0,19	14,5

Показания температуры соответствуют температуре всасываемого воздуха +18°C и температурного перепада 90/70°C

Тип	Производительность по воздуху [м³/ч]	Производительность теплообменника [кВт]	Температура на выходе Δt [°C]	Расход носителя [л/сек]	Потери давления [кПа]
VCZ-02-B-100-V (SM)	1100	79,0	24,0	0,11	2,9
VCZ-02-B-150-V (SM)	1650	14,6	26,0	0,17	8,8
VCZ-02-B-200-V (SM)	2200	20,1	26,9	0,24	19,1



ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*®

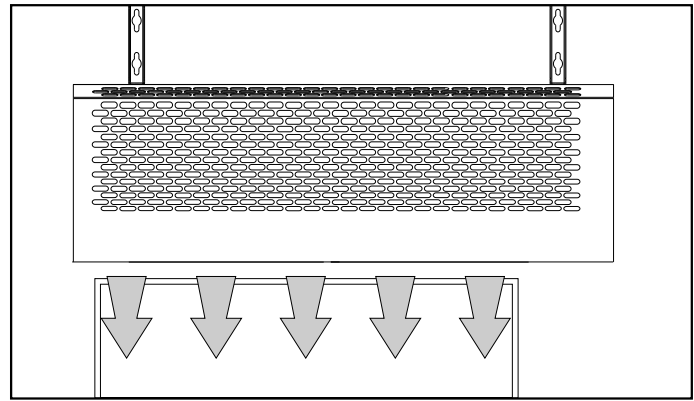
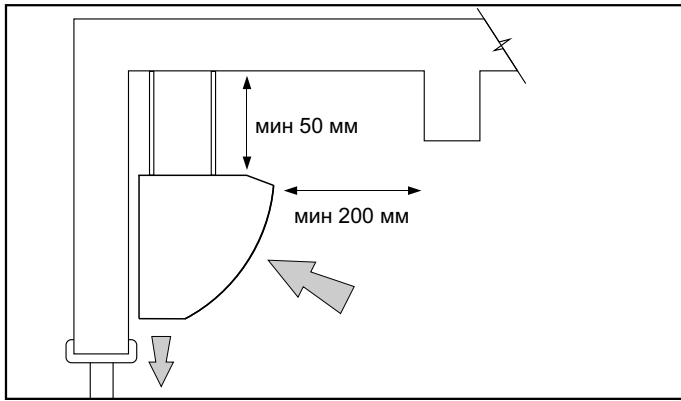
VCZ-02


УСТАНОВКА И МОНТАЖ

Подготовка установки

Одновременно с завесой поставляются 2 монтажных кронштейна привинченные к верхней части корпуса завесы. Если хотите устанавливать завесу на штанги с нарезкой, то их надо заказать дополнительно. Для правильного действия завесы необходимо соблюдать следующие правила:

- необходимо соблюдать минимальные размеры см. рисунок.
- завесу надо устанавливать в горизонтальном положении
- перед всасывающей крышкой должно оставаться минимально 200 мм свободного пространства, необходимого для правильной функции завесы
- выхлоп завесы должен помещаться как можно ближе дверного или иного завешиваемого проема
- завеса должна выходить за пределы завешиваемого пространства с каждой стороны хотя бы на 50 мм
- если устанавливаете завесу над дверью, поместите ее как можно ближе к верхней кромке дверей. Следите за тем, чтобы выхлоп завесы не был ничем экранирован, и поток воздуха мог свободно распространяться см. рисунок.



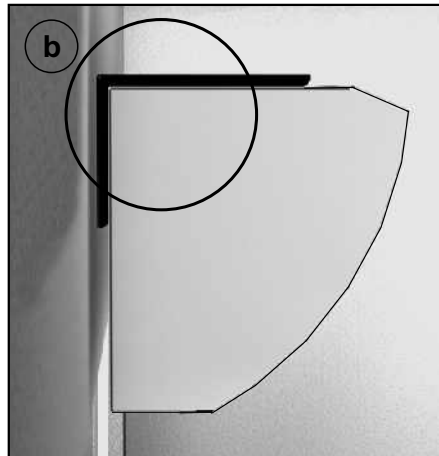
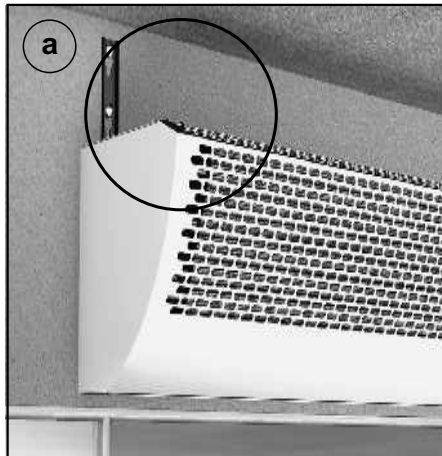
Монтаж

Воздушную завесу *Economic B* можно устанавливать над дверями, над витринами или на стенку. В том случае если решите завесу использовать в виде обогревателя, необходимо соблюдать основные правила отопления. Для расчета требуемых источников тепла, необходимо завесу засчитать в источники отопительной системы здания.

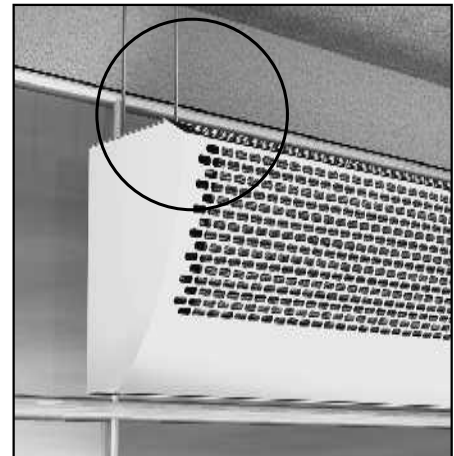
Economic B можно использовать не только как завесу, но с таким же успехом и как обогреватель. В связи с этим

Завесу можно установить двумя способами:

1. использование монтажных консолей и крепление к стене



2. подвешивание на стене с резьбой



Описание

Завеса, как правило, подвешивается на монтажные кронштейны над дверью, если это позволяет место установки. В случае применения завесы в качестве обогревателя, завеса вешается на стенку (в соответствии с правилами отопления). В случае применения кронштейнов у вас есть следующие возможности:

- a** - можно применить в том случае, если остается над завесой минимально 15 см и потребителю не мешает то, что кронштейны видны
- b** - возможно провести установку так, что над завесой останется лишь небольшое пространство (но минимально 5 см). Кронштейны в таком случае не видны.

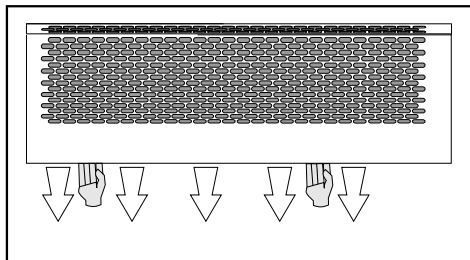
ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*®

VCZ-02

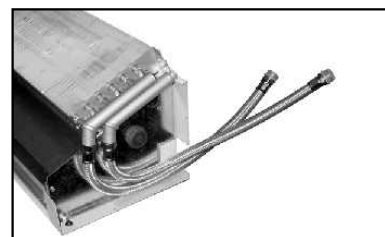
Настройка пластин

У завесы можно регулировать направления потока воздуха на выходе. Настройка проводится наклоном пластин.



Присоединение теплообменника

- для присоединения водного обогревателя рекомендуется использовать гибкие шланги
- присоединение и испытание обогревателя давлением должно проводить лицо со специальными знаниями в данной области и при этом соблюдать нормы и предписания, действительные в данной стране
- обогреватель предназначен для использования воды с максимальным давлением **1,6 МПа** и температурой максимально **+100 °С**
- очередность подключения холодной и горячей воды к обогревателю роли не играет, но должно быть соблюдено минимальное давление воды в отопительной системе.
- на вход и выход обогревателя рекомендуем монтировать запорную арматуру для возможного перекрытия воды



Электроустановка

- завеса должна быть подключена к системе NTSC, это обозначает, что нулевой провод должен быть всегда подключен
- присоединение завесы должно быть выполнено точно по электрической схеме подключения также как и другие части, как например, управление завесой
- электрические схемы приведены в настоящем документе
- для подключения завесы к электросети и пульта управления SM используйте кабель, который указан в схеме электрического подключения
- технические параметры завесы указаны на производственной табличке (щитке).

Электрическое подключение завесы должно быть выполнено на основании профессионального проекта, выполненного специалистом по электрооборудованию. Подключение может выполнить только работник со специальным образованием в области электрооборудования. При этом должны быть соблюдены все действующие в данной стране предписания и инструкции !



УПРАВЛЕНИЕ

Завеса поставляется с наружной регуляцией с пультом управления

У завесы оснащенной водным обогревом расположена на корпусе только сигнализация хода вентилятора, и она управляется пультом управления с кнопкой для регуляции мощности воздуха в 3-х степенях. У версии с электрическим обогревателем расположена на корпусе также сигнализация хода обогревателя, и подключенный пульт управления опять позволяет регулировать мощность воздуха в 3-х уровнях и одно- или двухступенчатое включение электрообогревателя (версия E, G = on/off, версия F = 2 степени обогрева). **Эта регуляция не оснащена регулируемым термостатом.**



Дистанционное управление - водяная версия



Дистанционное управление - электрическая версия

Все электрические версии, как правило, оснащены функцией окончательного охлаждения. Это значит, что завеса работает еще определенное время, необходимое для надежного охлаждения отопительных стержней, в том случае, если до выключения завесы работало отопление.

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

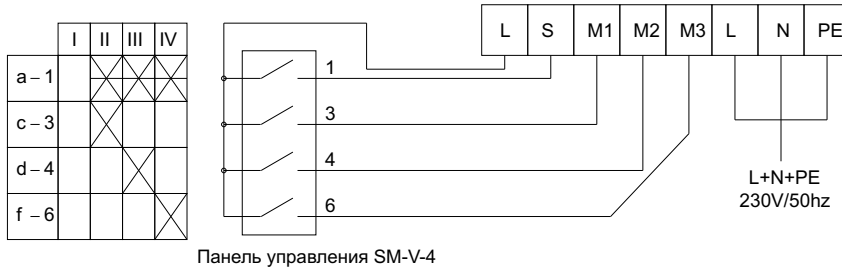
КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*®

VCZ-02

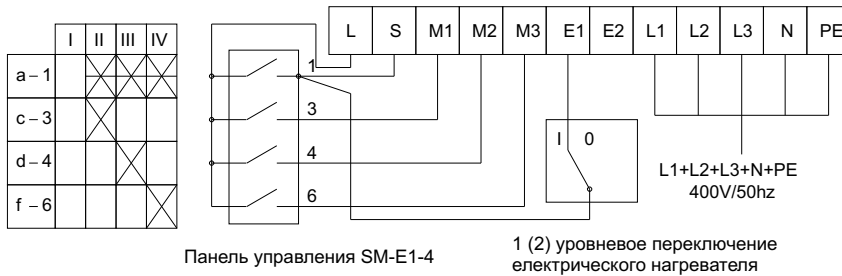


ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ

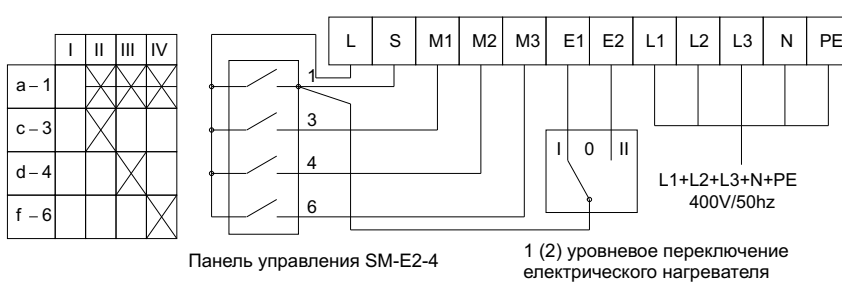
VCZ-02-B-xxx-V,S-SM



VCZ-02-B-xxx-E,G-SM



VCZ-02-B-xxx-F-SM



Завеса Тип	Нагреватель x		
	S,V	E,G	F
VCZ-02-B-100-x...	3 x 0,5	5 x 1	5 x 2,5
VCZ-02-B-150-x...	3 x 0,5	5 x 2,5	5 x 4
VCZ-02-B-200-x...	3 x 0,5	5 x 4	5 x 6

Все схемы подключения, приведенные в каталоге, являются только информативными. При монтаже изделия руководствуйтесь исключительно информацией, указанной на заводской табличке, инструкциями и схемами, находящимися непосредственно на изделии или приложенными к изделию.

ВОЗДУШНЫЕ ЗАВЕСЫ

КОМПАКТНАЯ ВОЗДУШНАЯ ЗАВЕСА *ECONOMIC B*®

VCZ-02


КОДИРОВАНИЕ

VCZ-02 - B - 150 - E - SM

управление
SM - стандартное с пультом дистанционного управления

нагреватель
S - без обогревателя

G - электрический с пониженной мощностью

E - электрический обогреватель

F - электрический повышенной мощности

V - водный обогреватель

размер
100 - 100 см

150 - 150 см

200 - 200 см

класс
B

 Воздушная завеса *ECONOMIC B*


ПРИМЕР ЗАКАЗА

Устройство *ECONOMIC B*, ширина 2000мм, исполнение с водяным нагревателем, управление ручное *SM*. Устройство подвешивается на резьбовых стержнях и настенных кронштейнах.

VCZ02-B-200-V-SM
1шт.

Пульт соединяется с устройством кабелем, который не является его составной частью.



ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Воздушная завеса *ECONOMIC B* упакована в деревянном поддоне. Во время транспортировки и манипуляции необходимо с завесой обходиться бережно. В процессе транспортировки завеса должна быть предохранена от сотрясений, толчков и опрокидывания. Завеса должна храниться в закрытом, сухом и чистом пространстве.